



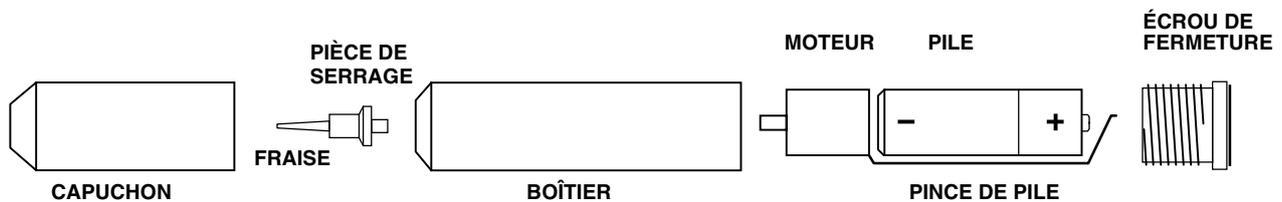
INSTRUCTIONS SUR L'ALGERBRUSH II

Veillez lire les instructions suivantes avant d'utiliser l'ALGERBRUSH II

- La fraise de l'ALGERBRUSH II doit être stérilisée avant sa première utilisation et après chaque utilisation par la suite (pour obtenir des informations sur la stérilisation, se reporter à la section « Stérilisation »).
- La pièce de serrage et la fraise de l'ALGERBRUSH II sont maintenues ensemble par friction et risquent de se desserrer pendant le transport. Avant chaque utilisation de l'ALGERBRUSH II, vérifier que :

- 1) La fraise s'insère parfaitement dans la pièce de serrage
- 2) La pièce de serrage affleure l'arbre de moteur

Si l'une des pièces ci-dessus est desserrée et que l'ensemble chute pendant son utilisation, le patient risque d'être blessé. Se reporter à la section « Entretien de la pièce de serrage et de la fraise ».



Fonctionnement de l'ALGERBRUSH II :

- Pour démarrer l'ALGERBRUSH II, tourner l'écrou de fermeture dans le sens « ON » (allumé) indiqué sur l'étiquette de l'ALGERBRUSH (vers la droite)
- Pour arrêter l'ALGERBRUSH II, tourner l'écrou de fermeture dans le sens « OFF » (éteint) indiqué sur l'étiquette de l'ALGERBRUSH (vers la gauche)

Remarque : pour s'assurer que l'ALGERBRUSH II est éteint, vérifier que la pièce de serrage et la fraise ont arrêté de tourner.

Installation/remplacement de la pile :

Remarque : lors du remplacement de la pile, veiller à ne pas appliquer de pression sur la pince de pile car elle pourrait casser à l'endroit où elle est reliée au moteur.

- Retirer l'écrou de fermeture
- Faire glisser l'ensemble moteur et pile hors du boîtier
- La batterie doit être installée le pôle négatif (-) en premier (au plus près du moteur ; voir le schéma de l'ALGERBRUSH II ci-dessus. Si elle est installée le pôle positif (+) en premier, l'ALGERBRUSH II ne fonctionnera pas correctement).
- Placer la nouvelle pile entre le moteur et la pince de pile (le pôle négatif (-) au plus près du moteur)
- Réinsérer l'ensemble moteur et batterie dans le boîtier
- S'assurer que le moteur est bien installé dans le boîtier en vérifiant que :
 - 1) L'arbre de moteur est centré dans l'orifice situé à l'extrémité du boîtier
 - 2) L'extrémité de l'arbre de moteur affleure la partie supérieure du boîtier
- Serrer partiellement l'écrou de fermeture
- *Remarque : si le moteur commence à tourner, voir la section « Fonctionnement de l'ALGERBRUSH II » ci-dessus pour savoir comment l'arrêter*

Installation de l'ensemble pièce de serrage et fraise :

Remarque : lors de l'installation de l'ensemble pièce de serrage et fraise, le moteur doit tourner pour s'assurer qu'il est bien installé

- Pour l'installer, vérifier que le moteur tourne : l'ALGERBRUSH II est « ON » (allumé)
 - 1) Légèrement pousser l'ensemble pièce de serrage et fraise sur l'arbre de moteur
 - 2) La base de la pièce de serrage doit être proche de la partie supérieure du boîtier, mais ne doit pas la toucher
 - 3) Laisser l'ALGERBRUSH II « OFF » (éteint) jusqu'à ce qu'il soit prêt à être utilisé
- Pour le retirer :
 - 1) Saisir la base de la pièce de serrage avec les doigts et la retirer de l'arbre de moteur ou
 - 2) Doucement retirer la pièce de serrage de l'arbre de moteur en faisant levier à l'aide d'un instrument adapté
 - 3) Laisser l'ALGERBRUSH II « OFF » (éteint) jusqu'à ce qu'il soit prêt à être utilisé
- Pour remplacer la fraise :
 - 1) Retirer l'ensemble pièce de serrage et fraise de l'arbre de moteur (en suivant les instructions précédentes)
 - 2) Tout en saisissant la base de la pièce de serrage avec les doigts, attraper sa tige à l'aide d'une pince hémostatique de Foley et la retirer
 - 3) Pour insérer une nouvelle fraise (stérilisée), utiliser une pince hémostatique de Foley pour la saisir (au niveau du milieu de la tige), puis pousser la pièce de serrage vers la base de la tige de la fraise jusqu'à ce qu'elle s'encliquette

Entretien de la pièce de serrage et de la fraise

Les ensembles pièce de serrage et fraise sont solidarités par friction. S'ils se desserrent ou s'insèrent mal, suivre la procédure suivante pour les resserrer :

- Si la base de la pièce de serrage se desserre de l'arbre de moteur, légèrement pincer sa base à l'aide d'une petite pince, comme illustré dans la figure 1
ci-dessous
Remarque : la fente située à la base de la pièce de serrage doit pointer directement à l'opposé de l'utilisateur
- Si la fraise se desserre de la pièce de serrage, légèrement pincer sa partie longue à l'aide d'une petite pince, comme illustré dans la figure 2 ci-dessous
Remarque : la fente située sur la partie longue de la pièce de serrage doit pointer directement à l'opposé de l'utilisateur

Stérilisation de l'ALGERBRUSH II :

NE PAS METTRE TOUT L'INSTRUMENT EN AUTOCLAVE. CELA LE DÉTRUIRAIT.

- Retirer l'ensemble pièce de serrage et fraise de l'ALGERBRUSH II (en suivant les instructions précédentes)
- Il est possible de retirer la fraise soi-même, mais cette pièce est petite et difficile à manipuler ; il est donc pratique d'avoir plusieurs ensembles pièce de serrage et fraise à portée de main
- Stériliser l'ensemble pièce de serrage et fraise à l'aide d'un stérilisateur à air sec ou en autoclave
- Si elle est mise en autoclave, la fraise doit au préalable avoir été débridée et soigneusement séchée ; sinon, elle rouillera (et créera exactement ce que l'utilisateur tente de retirer)
- Il est possible de nettoyer le boîtier en l'essuyant avec de l'alcool

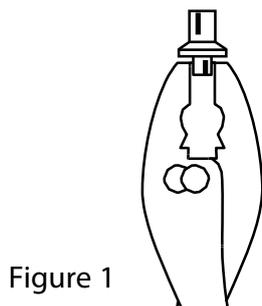


Figure 1



Figure 2

Fabricant :

THE ALGER COMPANY, INC
320 Flightline
Logo Vista, TX 78645
Appel gratuit : 800-320-1043
Tél. : 512-267-0383
Fax : 512-267-0452

Distributeur :

The more you know...™

ASICO®

La précision d'aujourd'hui...
La vision de demain

ASICO LLC
26 Plaza Drive • Westmont, IL 60559 • États-Unis
Tél. : 630-986-8032 • Fax : 630-986-0065
Service après-vente : 1-800-628-2879
www.asico.com • Courriel : info@asico.com
© 2006 ASICO LLC

CE